

Kurzbeschreibung

DeepL



URL: <https://www.deepl.com/translator>

Internetzugang nötig: ja (online-Dienst) | aktuell noch nicht als App verfügbar

Technische Voraussetzung: Computer | Smartphone | Tablet

Sprachen: verschiedene Sprachpaare (s. Beschreibung)

Einsatzort: im Unterricht | zu Hause | unterwegs

Kosten: online-Tool: kostenlos | Abo: DeepL-Pro (ab 5,99 Euro/Monat)

Registrierung: nein

Benutzerführung: nutzerfreundlich, übersichtlich, schnell

Sprachniveau: ab A1

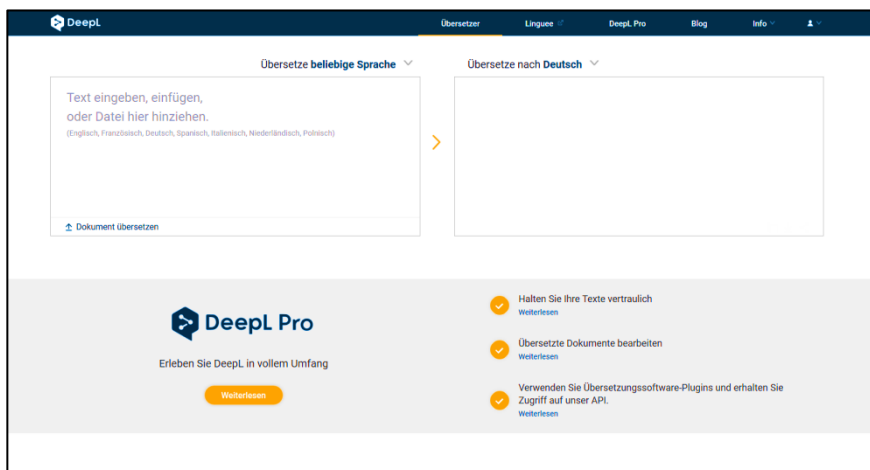
Funktion und didaktischer Mehrwert für den Unterricht

DeepL ...

... ist ein online-Übersetzer des Kölner Unternehmens DeepL (früher Linguee GmbH), der Ende August 2017 online gestellt wurde. Der online-Dienst ist bis zu 5.000 Zeichen kostenfrei.

Mit dem DeepL-Übersetzer lassen sich nicht nur ganze Texte, sondern auch gleich ganze Dokumente in andere Sprachen übertragen: Word-Dokumente und PowerPoint-Präsentationen können also übersetzt werden, ohne dass man den Text – Absatz für Absatz – in das Textfeld des online-Übersetzers kopieren muss. Die Dokumente werden hochgeladen und maschinell übersetzt. Fußnoten und Formatierungen (z.B. bei eingebetteten Bildern) bleiben dabei erhalten. Als Ergebnis bekommt man das übersetzte Dokument im ursprünglichen Eingabeformat (im oberen Bereich des Dokuments fügt DeepL sein Logo ein).

DeepL bietet bisher Übersetzungen in 72 Sprachkombinationen zwischen Spanisch, Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Portugiesisch, Russisch, Polnisch und Niederländisch an. Die besten Ergebnisse werden bei Übersetzungen ins Englische erreicht.



Screenshot: Startseite www.deepl.com/translator

DeepL bietet derzeit noch keine App für iOS oder Android, muss deshalb über den Browser aufgerufen werden. Für professionelle Übersetzer/-innen, Firmen und Entwickler/-innen gibt es einen kostenpflichtigen Abo-Service: DeepL Pro.

Im kostenpflichtigen Angebot werden die Übersetzungen – anders als in der kostenlosen Version – nicht gespeichert, die Textlänge ist unbegrenzt und die Übersetzungen erfolgen schneller.